

Z M L U V A

o predaji rafinérskych produktov (ďalej v texte iba „Kúpna zmluva“)
uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Číslo Kúpnej zmluvy: 56331110955

účinnosť Kúpnej zmluvy: 01. august 2011 – 31. júl 2012

I. Zmluvné strany

1. Predávajúci:		2. Kupujúci	
SLOVNAFT, a.s.	Číslo účtu: [REDACTED]	Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany	Číslo účtu: [REDACTED]
Vlčie hrdlo 1	IČO: 31 322 832	Bratislavská cesta 122	IČO: 42 157 005
824 12 Bratislava	DIČ: 2020372640	921 68 Piešťany	DIČ: 2022751181
Slovenská republika	IČ DPH: SK202037264	Slovenská republika	IČ DPH: SK2022751181
Registračné číslo daňového skladu:	SK52010400040		
Kontaktná osoba:	Ing. Mária Pestúnová	Kontaktná osoba:	Dušan Zelenay
Kontaktný telefón:	+421-905-426676	Kontaktný telefón:	+421-908-145029
Kontaktný fax:	+421-2-58599341	Kontaktný fax:	+421-33-7726306
Kontaktný e-mail:	maria.pestunova@slovnaft.sk	Kontaktný e-mail:	zelenay@vurv.sk
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 426/B		Spoločnosť zriadená Ministerstvom pôdohospodárstva Slovenskej republiky, ZL č. 5199/2008-250 z 18.12.2008	
Zastúpená:		Zastúpená:	
Ing. Ľuboš Dinka	Ing. Tomáš Griglak	doc. RNDr. Ján Kraic, PhD.	
vedúci - Predaj	vedúci - Segmenty	riaditeľ	
ďalej v texte len „Predávajúci“		ďalej v texte len „Kupujúci“	

spoločne ďalej v texte iba ako „Zmluvné strany“.

II. Predmet Kúpnej zmluvy, kúpna cena, dodacie podmienky a splatnosť faktúry

- Predmetom tejto Kúpnej zmluvy je záväzok Predávajúceho previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru a záväzok Kupujúceho tovar prevziať a zaplatiť kúpnu cenu.
- Kúpna cena za tovar bude zohľadňovať prípadné zľavy, alebo príplatky k základnej cene Ponukového cenníka Predávajúceho v zmysle platného systému zliav a príplatkov vzťahujúcich sa na ten druh tovaru, ku ktorému sa príslušné zľavy alebo príplatky ťútujú.
- Kúpna cena sa môže zmeniť v dôsledku zmeny Základnej ceny, a/alebo zmeny v systéme zliav/príplatkov v súlade s I. Časťou, Článkom 2 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií (ďalej len „VOP“).
- Predmetom kúpy je nasledovný tovar pri nasledovných podmienkach:

DIESEL (Trieda B, D, F) - nafta motorová, kvalita: STN EN 590, kód kombinovanej nomenklatury: 2710 19 41, CAS / EC číslo: 68334-30-5 / 269-822-7:		
Množstvo:	58 500 litrov	
Balenie v:	autocisternách Predávajúceho	
Kúpna cena:	v zmysle základnej ceny Ponukového cenníka Predávajúceho v deň dodania / expedície (určeného v súlade s I. Časťou, Článkom 2, odsekom 2.1 VOP) tovaru plus 0,0022 €/1 liter V prípade odobratia množstva väčšieho ako 199 999 litrov (platí pre DIESEL (Trieda B,D,F) – nafta motorová a SUPER 95 – automobilový benzín spolu) vystaví Predávajúci Kupujúcemu opravnú faktúru (dobropis), ktorý bude určený vo výške 0,0126 € / 1 liter , z celého odobratého množstva tovaru.	
Parita dodania:	CPT – Borovce, CPT- Malý Šariš, CPT – Pstruša, v zmysle podmienok Incoterms 2000	množstvo: 31 500 litrov množstvo: 15 000 litrov množstvo: 12 000 litrov
Priemerné množstvo tovaru v jednej dodávke na parite CPT a DDU:	4 000 – 5 999 litrov	
Splatnosť:	14 dní odo dňa vystavenia faktúry	
Spôsob zasielania faktúry:	Listovou zásielkou	
Čas dodania autocisternou:	V prípade dopravy zabezpečovanej Predávajúcim a platby s odloženou splatnosťou; ak je objem odvolávky vyšší ako 6000 l, dodanie nastane najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa akceptácie odvolávky. Ak objem odvolávky nepresahuje 6000 l, dodanie nastane najneskôr do konca druhého pracovného dňa nasledujúceho po dni akceptácie odvolávky.	
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom stočenia tovaru do nádrže Kupujúceho	

III. Podmienky odberu tovaru

1. Základom pre určenie množstva tovaru je objem v litroch prepočítaný pri teplote 15°C, meraný certifikovanými prietokormi na výdajných miestach, termináloch Predávajúceho.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B, D, F) a automobilového benzínu SUPER 95 je Predávajúci na žiadosť Kupujúceho povinný najneskôr do 16:00 h príslušného dňa oznámiť Kupujúcemu úpravu základných cien, platných od 00:00 h nasledujúceho dňa, a to faxom alebo e-mailom. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dodania Leteckého petroleja JET A-1 a Technického petroleja Predávajúci je povinný najneskôr v posledný pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca oznámiť Kupujúcemu úpravu ceny, platnej počas nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
3. Kupujúci prehlasuje, že tovar, ktorý nemá stanovenú sadzbu spotrebnej dane, nebude použitý ako pohonná látka a ani ako palivo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že tovar bude Kupujúcemu dodávaný na základe odvolávok definovaných v I. Časti, Článku 5 VOP.
5. V prípade, ak sa Kupujúci zaviazal odobrať viac ako 1 000 000 l motorových palív ročne, je povinný vyplniť Prílohu č. 2 - Rozpis odberného množstva po jednotlivých štvrtrokoch. V prípade, ak sa Kupujúci zaviazal odobrať viac ako 10 000 000 l motorových palív ročne, je povinný vyplniť Prílohu č. 2 - Rozpis odberného množstva po mesiacoch. V prípade, ak odbery Kupujúceho v ktoromkoľvek období sú nižšie ako je uvedené v Prílohe č. 2, bude sa to považovať za porušenie zmluvy Kupujúcim, pričom Predávajúci je oprávnený mu vyúčtovať zmluvnú pokutu v súlade s I. Časťou Článkom 13 VOP. Predávajúci je v takomto prípade zároveň oprávnený z dôvodu porušenia Kúpnej zmluvy Kupujúcim od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s I. Časťou, Článkom 14, bod 14.3 VOP.
6. Pre účely výpočtu zmluvnej pokuty bude rozhodujúci skutočný objem tovarov podľa Článku II. tejto Kúpnej zmluvy.
7. V prípade odberov na parite CPT a DDU (Incoterms 2000), kúpna cena stanovená podľa Článku II, odseku 4 Kúpnej zmluvy obsahuje priemerné náklady Predávajúceho na prepravu tovaru do miesta dodania požadovaného Kupujúcim (Článok II, ods. 4 Kúpnej zmluvy – Parita dodania). Zmluvné strany sa dohodli, že v závislosti od skutočne realizovanej prepravy tovaru v nadväznosti na priemernú veľkosť všetkých realizovaných jednorazových dodávok pre Kupujúceho počas doby trvania Kúpnej zmluvy sa tieto priemerné náklady Predávajúceho na prepravu dodatočne zúčtujú do 30 dní odo dňa ukončenia Kúpnej zmluvy, a to na základe opravnej faktúry pre účely DPH (dobropis/t'archopis), ktoré budú zodpovedať vynaloženým nákladom Predávajúceho na takúto prepravu do odberných miest podľa realizovaných odvolávok Kupujúceho.

IV. Zabezpečenie, kreditný limit, poistenie pohľadávok

1. Predávajúci pravidelne vyhodnocuje kredibilitu a výšku záväzkov Kupujúceho, ako aj jeho finančnú stabilitu, aby minimalizoval riziko nárastu výšky svojich pohľadávok voči Kupujúcemu po lehote splatnosti. Kupujúci berie na vedomie, že z uvedeného dôvodu Predávajúci stanovuje všetkým svojim zákazníkom, vrátane Kupujúceho, najvyššiu prípustnú hodnotu miery rizika, ktorú Predávajúci akceptuje voči zákazníkovi (ďalej len Kreditný limit), výška ktorého sa stanovuje na základe rozhodnutia Predávajúceho.
2. Kreditný limit Kupujúceho v zmysle I. Časti, Článku 4.2. VOP je stanovený ku dňu podpisu Kúpnej zmluvy vo výške **25 000 €**.
3. Disponibilný kreditný limit (ďalej len Disponibilný kreditný limit) Kupujúceho predstavuje Kreditný limit uvedený v bode 2. tohto Článku znížený o hodnotu neuhradených faktúr, nefakturovaných dodávok tovaru a potvrdených odvolávok. V prípade, ak odvolávka Kupujúceho presahuje hodnotu Disponibilného kreditného limitu, Predávajúci má povinnosť dodať tovar Kupujúcemu len v prípade, ak Kupujúci uhradí svoje záväzky v takom rozsahu, aby výška jeho Disponibilného kreditného limitu postačovala na pokrytie hodnoty tovaru, na ktorý sa jeho odvolávka vzťahuje.
4. V prípade, ak počas platnosti tejto Kúpnej zmluvy dôjde k preukázateľnému zhoršeniu ekonomickej situácie a platobnej schopnosti Kupujúceho (najmä, ale nie výlučne k zhoršeniu jeho platobnej disciplíny alebo zhoršeniu hospodárskych výsledkov vykázaných v súvahe a vo výkaze ziskov a strát, existuje reálna hrozba, alebo dôjde k vyhláseniu konkurzu, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku, vstúpil do likvidácie, alebo ak sa počas reštrukturalizácie dostal do omeškania s plnením na ktoré vznikol nárok počas reštrukturalizačného konania, začala sa voči nemu exekúcia, ktorá môže ohroziť podnikateľskú činnosť Kupujúceho alebo jeho platobnú schopnosť, Predávajúci získa z prístupných zdrojov informáciu, že Kupujúci má neuhradené platobné záväzky voči viacerým subjektom nasvedčujúce tomu, že môže vzniknúť pre Predávajúceho dôvodná obava o úhrade jeho exitujúcich, alebo potenciálnych pohľadávok voči Kupujúcemu), je Predávajúci oprávnený, v súlade a v rozsahu umožnenom platnými právnymi predpismi znížiť alebo úplne zrušiť Kreditný limit Kupujúceho, ktorý mu pridelil. Predávajúci má rovnaké právo aj v prípade, ak sa uvedené skutočnosti týkajú osoby, ktorá voči Kupujúcemu vykonáva práva ovládajúcej osoby tak, ako je táto definovaná v príslušných ustanoveniach Obchodného zákonníka SR v platnom znení. Predávajúci bez zbytočného odkladu informuje písomne (e-mailom, faxom, alebo doporučeným listom) Kupujúceho o každej zmene Kreditného limitu alebo o jeho zrušení.
5. Predávajúci je povinný dodať Kupujúcemu tovar len do výšky Disponibilného kreditného limitu. Neakceptovanie zníženia, alebo zrušenia Kreditného limitu zo strany Kupujúceho neznamená automatický zánik platnosti Kúpnej zmluvy. Zmluvné strany sú však povinné bez zbytočného odkladu vstúpiť do vzájomných rokovaní za účelom uzavretia dohody o podmienkach dodania tovaru Kupujúcemu. Pokiaľ do 30 dní odo dňa zmeny alebo zrušenia Kreditného limitu nedôjde ku vzájomnej písomnej dohode Zmluvných strán, Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy.
6. Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci je oprávnený kedykoľvek počas platnosti tejto Kúpnej zmluvy požiadať poisťovňu, alebo tretiu osobu vykonávajúcu poistenie pohľadávok (ďalej len Poisťovňa) o poskytnutie poistného krytia pre prípadné pohľadávky Predávajúceho vyplývajúce mu z tejto Kúpnej zmluvy. Kupujúci súhlasí s poskytnutím svojich finančných ukazovateľov, účtovných a iných výkazov a dát príslušnej Poisťovni za účelom súvisiacim s poistením pohľadávok Predávajúceho z tejto Kúpnej zmluvy, pričom tieto je povinný v požadovanej lehote predložiť Predávajúcemu.
7. Ak Kupujúci neposkytne Predávajúcemu ním požadované informácie a podklady za účelom preverenia jeho finančnej situácie a platobnej schopnosti v rozsahu, podobe a v lehote určenej Predávajúcim, takéto konanie Kupujúceho sa bude považovať za porušenie tejto Kúpnej zmluvy s oprávnením Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy.
8. Predávajúci má práva uvedené v bode 7. tohto Článku aj v prípade, ak mu Kupujúci poskytne nepravdivé, neúplné alebo skresľujúce informácie a podklady.

V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmluvné podmienky, ktoré nie sú uvedené v tejto Kúpnej zmluve alebo ktorých význam z ustanovení tejto Kúpnej zmluvy dostatočne nevyplýva alebo o povahe ktorých vznikne spor, sa budú spravovať príslušnými

ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií („VOP“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Kúpnej zmluvy ako jej Príloha č. 1. Podpisom tejto Kúpnej zmluvy Kupujúci prehlasuje, že sa s týmito VOP vopred riadne oboznámil a súhlasí s ich plným znením. Predávajúci si vyhradzuje právo v prípade nevyhnutnej potreby VOP jednostranne zmeniť alebo úplne nahradiť spôsobom v nich uvedeným.

2. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 546/2010 Z.z. V prípade, že Zmluvné strany nepodpisú túto Kúpnu zmluvu v rovnaký deň, Kúpna zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu tej Zmluvnej strany, ktorá Zmluvu podpísala neskôr.
3. Odo dňa platnosti a účinnosti tejto Kúpnej zmluvy sú Zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Kúpnu zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Vzťahy Zmluvných strán, vyplývajúce z tejto Kúpnej zmluvy a v tejto Kúpnej zmluve bližšie neupravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami VOP, Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.
5. Jednotlivé ustanovenia každého článku a odseku tejto Kúpnej zmluvy, ako aj VOP sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zřejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. V prípade, že niektoré z takýchto ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú uskutočniť všetky kroky potrebné za tým účelom, aby sa dohodli na ustanovení s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s aplikovateľným právnym poriadkom nahradí.
6. Akékoľvek zmeny tejto Kúpnej zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
7. Kúpna zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Kúpna zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si Kúpnu zmluvu prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju osoby oprávnené konať v mene Zmluvných strán podpisujú.

Príloha č. 1: Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií zo dňa 3.12.2010 a účinné od dňa 3.1.2011

V Bratislave, dňa

V Piešťanoch, dňa 27.7.2011

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
SLOVNAFT, a.s.
Ing. Ľuboš Dinka
vedúci - Predaj

.....
SLOVNAFT, a.s.
Ing. Tomáš Griglak
vedúci - Segmenty

.....
Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany
doc. RNDr. Ján Kraic, PhD.
riaditeľ

Úplnosť a primeranosť požiadaviek preveril dňa: 21.7.2011, meno: Ing. Mária Pestúnová, podpis

Preambula

Spoločnosť SLOVNAFT, a.s. vyznáva vo všetkých svojich zmluvných vzťahoch cestu náležitých a zodpovedného plnenia všetkých svojich zmluvných povinností, pričom rovnaký prístup očakáva i od svojich zmluvných partnerov. Čestný a pozitívny hospodársky styk a vzájomná spokojnosť z uzatvorených obchodov sú pre ňu najvyššou prioritou, a preto v záujme dobrých vzťahov a v dobrej viere ustanovuje tieto Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií:

I. Časť**1. Úvodné ustanovenia**

Tieto Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií (ďalej v texte iba „VOP“) upravujú právne vzťahy spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Vlíče hrdlo I, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832, Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka 426/B (ďalej v texte iba „Predávajúci“) a jej zákazníkov (ďalej v texte iba „Kupujúci“) a spoločne s Predávajúcim ďalej v texte iba „Zmluvné strany“) pri predaji motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií prostredníctvom Kúpnej zmluvy na predaj rafinérskych produktov (ďalej v texte iba „Kúpna zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto VOP. Pred týmito VOP majú prednosť jednotlivé ustanovenia Kúpnej zmluvy, ak ustanovia inak.

2. Kúpna cena

2.1 Kúpna cena tovarov predávaných Kupujúcemu na základe Kúpnej zmluvy sa skladá z dvoch zložiek. Prvú zložku tvorí základná cena (ďalej v texte a v Kúpnej zmluve iba „Základná cena“) podľa Ponukového cenníka Predávajúceho a druhú zložku tvorí zľava/priplatok určená v súlade s platným systémom zliav/priplatkov vzťahujúcim sa na ten druh tovaru, ku ktorému sa príslušné zľavy alebo priplatky ťažujú. Ponukový cenník Predávajúceho s uvedením Základnej ceny je prístupný všetkým zákazníkom Predávajúceho, a zároveň sa vždy zasiela v zmysle ustanovení Článku III. ods. 2 Kúpnej zmluvy. Kupujúci bol oboznámený s tým, že výsledná výška zľavy/priplatku môže byť ovplyvnená zmluvným množstvom, platobnými podmienkami, platobným rizikom, dodacími podmienkami, (zľava/priplatok za vzdialenosť miesta dodania od najbližšieho terminálu, zľavou za možnosť prijať tovar kedykoľvek počas celého dňa (24 hodín denne), zľavou/priplatom za množstvo tovaru v jednej dodávke, priplatkami za dodanie v železničných cisternách). Kupujúci je oprávnený sa informovať o podmienkach ich poskytnutia.

2.2 Interné pravidlá Predávajúceho vzťahujúce sa na systém zliav/priplatkov môžu byť zmenené, čo môže mať za následok zmenu výšky a druhu poskytovaných zliav/priplatkov k Základnej cene. V prípade takejto zmeny je Predávajúci oprávnený upraviť zľavu/priplatok ku Kúpnej cene odo dňa, kedy uvedená zmena vstúpi do účinnosti, pričom Predávajúci je povinný písomne informovať Kupujúceho o tejto zmene najneskôr 30 kalendárnych dní pred nadobudnutím jej účinnosti a doručiť mu písomný návrh dodatku ku Kúpnej zmluve.

Ak Kupujúci nedoručí Predávajúcemu podpísaný návrh dodatku v lehote najneskôr 10 kalendárnych dní pred jeho navrhovanou účinnosťou, má sa za to, že so zmenou Kúpnej zmluvy nesúhlasí. V takomto prípade je Predávajúci oprávnený od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 14 v Časti I. týchto VOP s účinkami odstúpenia, ktoré nastanú v posledný deň kalendárneho mesiaca, kedy bolo písomné odstúpenie od Kúpnej zmluvy doručené Kupujúcemu.

V prípade ak by zmena systému zliav/priplatkov znamenala zvýšenie kúpnej ceny tovarov v neprospech Kupujúceho, a Kupujúci by z takýmto zvýšením nesúhlasil a návrhu dodatku ku Kúpnej zmluve nemal záujem podpísať, je oprávnený od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 14 bod 14.4 Časti I. týchto VOP.

2.3 Kupujúci berie na vedomie, že Základná cena rafinérskych produktov je priamo závislá na aktuálnej cene ropy, ropných produktov, aditív na medzinárodných trhoch a kurze USD/EUR, ako i ponuky a dopytu, zároveň ich cena je dopredu nepredvídateľná, a preto Kupujúci uznáva právo Predávajúceho ju aktualizovať (zvýšiť alebo znížiť). Táto aktualizácia sa realizuje zmenou Základnej ceny Ponukového cenníka Predávajúceho.

2.4 V prípade prepravy autocisternami sa Kupujúci zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu určenú Predávajúcim, platnú v deň dodania tovaru. V prípade prepravy železnicou, sa Kupujúci zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu určenú Predávajúcim, platnú v deň expedície (prijetie železničnej cisterny na ÚNS Bratislava). Kúpna cena sa považuje za uhradenú dňom prijatia celej dlžnej čiastky na účet Predávajúceho.

2.5 Predávajúci vyúčtuje Kupujúcemu kúpnu cenu tovaru faktúrou vystavenou na základe dodacieho listu z terminálu (v prípade autocisterny) alebo nákladného listu (v prípade železničnej cisterny), potvrdeného oprávneným dopravcom, Kupujúcim alebo inou osobou Kupujúceho, ktorá sa preukáže Partnerskou kartou (viď Časť II. VOP – Všeobecné obchodné podmienky vydávania a používania Partnerských kariet v SR).

3. Platobné podmienky

3.1 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť fakturovanú kúpnu cenu v lehote splatnosti. Splatnosť faktúry začína dňom jej vystavenia. Splatnosť faktúry bude špecifikovaná v článku II. Kúpnej zmluvy (tabuľka Splatnosť faktúry). V prípade, ak deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, Kupujúci je povinný uhradiť faktúru v posledný predchádzajúci pracovný deň.

3.2 V prípade, ak z Článku II. Kúpnej zmluvy vyplýva, že kúpna cena za tovar bude hradená Kupujúcim platbou vopred, Predávajúci zašle Kupujúcemu zálohovú faktúru, ktorá nie je faktúrou pre účely DPH. Po prijatí kúpnej ceny pred dodaním tovaru vystaví Predávajúci faktúru za prijatú platbu vopred v zmysle zákona o DPH. Po dodaní tovaru vystaví Predávajúci Kupujúcemu vyúčtovaciu faktúru, ktorá bude spĺňať všetky náležitosti v zmysle zákona o DPH. Faktúra môže byť

Kupujúcemu zasielaná aj elektronicky ak s takýmto spôsobom Kupujúci súhlasí a je tak uvedený v článku II. Kúpnej zmluvy. Na elektronické zasielanie faktúr sa vzťahujú podmienky uvedené v Časti III. týchto VOP.

3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci je oprávnený bezodkladne, najneskôr do 3 dní od obdržania faktúry túto faktúru vrátiť s písomným odôvodnením bez zaplata, ak neobsahuje formálne alebo obsahové náležitosti vyžadované v súlade s platným zákonom o DPH. V takom prípade prestáva plniť lehota splatnosti a začne plniť nová lehota splatnosti odo dňa vystavenia opravenej faktúry Predávajúcim.

3.4 V prípade, ak z označenia platby uskutočnenej Kupujúcim jednoznačne nevyplýva, ktorú faktúru touto platbou uhrádza, bude platba považovaná za úhradu najskôr splatnej penalizačnej faktúry a následne najskôr splatnej dlžnej čiastky.

3.5 Predávajúci a Kupujúci sú oprávnení jednostranne zmeniť čísla bankových spojení, banku, o čom v dostatočnom predstihu upozornia druhú Zmluvnú stranu, a zároveň druhú Zmluvnú stranu požiadajú o úhradu na nové číslo bankového účtu. Uvedené zmeny nebudú mať vplyv na splatnosť faktúry.

3.6 Ak bude Kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny alebo jej časti je Predávajúci oprávnený fakturovať z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania úrok z omeškania vo výške jednomesačnej sadzby EURLIBOR + 8% p.a. platnej v prvý deň mesiaca, kedy došlo k omeškaniu. Kupujúci je povinný zaplatiť úrok z omeškania do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry, ktorou mu Predávajúci vyúčtuje úrok z omeškania. Táto faktúra sa nebude považovať za faktúru pre účely DPH. Tým nie je dotknuté právo Predávajúceho odstúpiť od Kúpnej zmluvy podľa článku 14 v Časti I. týchto VOP.

3.7 V prípade, ak sa Kupujúci dostane do omeškania so splnením si akýchkoľvek finančných záväzkov voči Predávajúcemu je tento oprávnený:

- okamžite zadržať doposiaľ nesplnené dodávky tovaru, a to až do dňa zaplataenia celej dlžnej sumy Predávajúcemu, alebo poskytnutia takého zabezpečenia v prospech Predávajúceho, ktoré bude z jeho strany označené za prijateľné a dostatočné bez toho, aby zastavenie dodávok tovaru znamenalo porušenie Kúpnej zmluvy Predávajúcim, alebo zánik práva Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy podľa článku 14 Časti I. týchto VOP a bez toho, aby takéto zastavenie dodávok tovaru zakladalo akýkoľvek nárok Kupujúceho na náhradu škody (skutočnej škody, alebo ušlého zisku),
- dodať ďalší tovar, len ak mu Kupujúci vopred zaplatí kúpnu cenu každej ďalšej objednannej dodávky tovaru (zmena platobných podmienok vyplývajúcich z Článku II. Kúpnej zmluvy na platbu vopred).

3.8 Ak Predávajúci získa informáciu, že Kupujúci je v omeškaní so splnením si platobných povinností voči niektorému členovi skupiny MOL (majetkovo prepojené spoločnosti, v ktorých má spoločnosť MOL Nyrtr priamu alebo nepriamu majetkovú účasť, alebo v nich priamo alebo nepriamo vykonáva rozhodujúci vplyv), ktorí sú uvedení na internetovej stránke www.slovnaft.sk, alebo ktorakolvek z uvedených spoločností skupiny MOL voči nemu zastavila dodávky tovaru bude Predávajúci oprávnený zadržať doposiaľ nesplnené dodávky tovarov až do dňa, kedy Kupujúci zaplatí v celom rozsahu pohľadávky ktoréhokolvek člena skupiny MOL bez toho, aby to znamenalo porušenie Kúpnej zmluvy zo strany Predávajúceho, alebo zánik práva Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy podľa článku 14 v Časti I. týchto VOP, a bez toho, aby takéto zastavenie dodávok tovaru zakladalo akýkoľvek nárok Kupujúceho na náhradu škody (skutočnej škody, alebo ušlého zisku) voči Predávajúcemu.

3.9 Ak Predávajúci získa informáciu, že Kupujúci podal alebo voči nemu bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jeho majetok vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo vstúpil do likvidácie, alebo podal návrh na reštrukturalizáciu, alebo sa voči nemu začala exekúcia, ktorá môže ohroziť jeho podnikateľskú činnosť alebo platobnú schopnosť, je Predávajúci oprávnený okamžite zastaviť dodávky tovaru pre Kupujúceho bez toho, aby to znamenalo porušenie Kúpnej zmluvy Predávajúcim, alebo zánik práva Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy podľa článku 14 v Časti I. týchto VOP a bez toho, aby takéto zastavenie dodávok tovaru zakladalo akýkoľvek nárok Kupujúceho na náhradu škody (skutočnej škody, alebo ušlého zisku).

3.10 Predávajúci má práva uvedené v bode 3.9 aj v prípade, ak sa informácia o návrhu na vyhlásenie konkurzu, o zamietnutí návrhu na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, o vstupe do likvidácie, alebo o podaní návrhu na reštrukturalizáciu, alebo o začatej exekúcii, ktorá môže ohroziť podnikateľskú činnosť alebo platobnú schopnosť, týka osoby, vykonávajúcej voči Kupujúcemu práva ovládajúcej osoby tak, ako je táto definovaná v príslušných ustanoveniach Obchodného zákonníka SR v platnom znení.

3.11 Predávajúci je v prípade vzniku pohľadávok po lehote splatnosti voči Kupujúcemu oprávnený započítať takéto pohľadávky voči prípadným svojim záväzkom voči Kupujúcemu.

3.12 Predávajúci je oprávnený vystaviť t'archopis / dobropis v súlade s Článkom II. Kúpnej zmluvy do 30 kalendárnych dní od ukončenia Kúpnej zmluvy so splatnosťou 14 kalendárnych dní odo dňa jeho vystavenia.

3.13 Všetky bankové poplatky súvisiace zo zaplatením kúpnej ceny a sankcií znaša Kupujúci.

4. Zabezpečenie

4.1 Kupujúci berie na vedomie, že bez akejkoľvek samotej straty obchodnej dôvery je pre Predávajúceho mimoriadne dôležité, aby bola zabezpečená platobná schopnosť každého z jeho odberateľov a táto nebola ohrozená počas celej doby platnosti Kúpnej zmluvy medzi Zmluvnými stranami. Z tohto dôvodu Predávajúci pravidelne vyhodnocuje kredibilitu a výšku záväzkov Kupujúceho, ako aj jeho finančnú stabilitu, aby minimalizoval riziko nárastu výšky svojich pohľadávok voči Kupujúcemu po lehote splatnosti.

4.2 Z dôvodov uvedených v bode 4.1 Kupujúci súhlasí s právom Predávajúceho stanoviť Kupujúcemu podľa svojich interných pravidiel ohodnocovania zákazníkov prislúchajúci kreditný limit (ďalej len Kreditný limit). Kreditný limit jeho výška, zmena ako aj dôsledky súvisiace s jeho prekročením sú upravené v Kúpnej zmluve uzavretej s Kupujúcim. Predávajúci bude písomne informovať Kupujúceho o každej zmene výšky Kreditného limitu, ktorý mu bol pridelený.

4.3 Predávajúci je oprávnený požadovať od Kupujúceho kedykoľvek počas platnosti Kúpnej zmluvy, a to aj pred tým, ako dôjde k jej uzavretiu zabezpečenie záväzkov Kupujúceho (zaplatenie kúpnej ceny a jej prislúšenstva) vyplývajúcich z dodávok tovaru podľa Kúpnej zmluvy. O forme, prijateľnosti a výške hodnoty zabezpečenia, ktoré navrhne Kupujúci za účelom zabezpečenia svojich záväzkov z obchodných vzťahov voči Kupujúcemu rozhoduje Predávajúci, pričom preferovanou formou zabezpečenia je najmä banková záruka, akreditív, alebo depozit finančných prostriedkov v prospech a na účet Predávajúceho, záložné právo na nehnuteľnosť, prípadne iná bezpečná a bonitná forma zabezpečenia určená na základe dohody Zmluvných strán. Platnosť zabezpečenia musí byť o 15 dní dlhšia ako je splatnosť poslednej možnej faktúry. V prípade, ak platnosť poskytnutej formy zabezpečenia uplynie počas doby trvania Kúpnej zmluvy, platnosť Kreditného limitu bude pozastavená pred ukončením platnosti poskytnutej formy zabezpečenia po dobu najdlhšej splatnosti faktúr a navyšenej o 15 kalendárnych dní pred ukončením platnosti poskytnutej formy zabezpečenia.

4.4 Kupujúci je povinný v dostatočnom predstihu pred dobou dojednanou na dodanie tovaru odovzdať Predávajúcemu doklady preukazujúce, že zaplatenie Kúpnej ceny alebo jej prislúšenstva bolo zabezpečené spôsobom a vo výške dohodnutej medzi Zmluvnými stranami v zmysle bodu 4.3 vyššie. Ak si Kupujúci nesplní túto povinnosť, môže Predávajúci od doručenia nim požadovaných dokladov preukazujúcich splnenie si tejto povinnosti Kupujúcim zadržať doposiaľ nesplnené dodávky tovaru objednané Kupujúcim podľa uzavretej Kúpnej zmluvy bez toho, aby takéto konanie Predávajúceho znamenalo porušenie Kúpnej zmluvy zo strany Predávajúceho, alebo zánik práva Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy podľa článku 14 Časti I. týchto VOP, a bez toho, aby takéto zastavenie dodávok tovaru zakladalo akýkoľvek nárok Kupujúceho na náhradu škody (skutočnej škody, alebo ušlého zisku) voči Predávajúcemu.

V prípade, že boli doklady podľa tohto odseku požadované pred uzavretím Kúpnej zmluvy, Kupujúci je povinný tieto doklady poskytnúť Predávajúcemu v dostatočnom časovom predstihu pred dohodnutým termínom prvej dodávky, inak je Predávajúci oprávnený odmietnuť uzavretie Kúpnej zmluvy.

4.5 Ak Kupujúci nezabezpečí zaplatenie kúpnej ceny spôsobom a vo výške požadovanej Predávajúcim ani v dodatočnej lehote určenej Predávajúcim, môže Predávajúci od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 14. v Časti I. týchto VOP.

4.6 Kupujúci je oprávnený od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 14 bod 14.4 týchto VOP z dôvodu zníženia alebo zrušenia kreditného limitu.

4.7 V prípade, ak Predávajúci bude od Kupujúceho v súlade s vyššie uvedenými ustanoveniami požadovať zabezpečenie svojich pohľadávok voči Kupujúcemu z uzavretej Kúpnej zmluvy, alebo pred uzavretím Kúpnej zmluvy a Kupujúci mu požadované zabezpečenie nebude vedieť poskytnúť, ďalšie plnenie Kúpnej zmluvy zo strany Predávajúceho, alebo uzavretie Kúpnej zmluvy zo strany Predávajúceho bude možné len za predpokladu, že Kupujúci bude súhlasiť s tým, že všetky platby za tovar budú uhradené pred dodaním tovaru Kupujúcemu (platba vopred).

5. Odvolávanie jednotlivých dodávok

5.1 V prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, Leteckého petroleja JET-A1, Technického petroleja, BITUMENOV, ŤAŽKÉHO a LAHKÉHO VYKUROVACIEHO OLEJA v autocisternách a v železničných cisternách Predávajúci dodá Kupujúcemu tovar na základe odvolávok Kupujúceho (odvolávku sa na tieto účely rozumie objednávkou tovaru na základe platnej Kúpnej zmluvy, a to v rámci jej množstva, dohodnutej jednotkovej ceny a dodacích podmienok) zaslaných Predávajúcemu písomne, faxom alebo e-mailom. Štandardný vzor odvolávky pre jednotlivé tovary je umiestnený na internetových stránkach Predávajúceho www.slovnaft.sk.

S výnimkou tovarov (nafta motorová DIESEL (Trieda B,D,F) a automobilový benzín SUPER 95 musí odvolávka znieť len na jeden druh tovaru. Odvolávka musí mať formu vzoru odvolávky pre daný tovar a musí obsahovať označenie Kupujúceho, druh a množstvo tovaru, druh dopravy, dátum dodania, daňový režim kupovaného tovaru a špecifikácia miesta podľa parity uvedenej v Kúpnej zmluve. Minimálny objem jedného druhu tovaru požadovaného na dodanie na základe jednej odvolávky v jednej dodávke je 3000 litrov. V prípade, ak odvolávka nebude obsahovať všetky údaje, Predávajúci bezodkladne upozorní Kupujúceho na chyby odvolávky a ak Kupujúci nedoručí opravenú odvolávku, Predávajúci nie je povinný predmet Kúpnej zmluvy dodať. V prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F) a automobilového benzínu SUPER 95, v autocisternách sa odvolávka považuje za splnenú, keď rozdiel medzi odvolaným a skutočne dodaným množstvom nepresahuje 1500 l. Zníženie objemu odvolávky o viac ako 1500 l je možné len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho.

5.2 V prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, LAHKÉHO VYKUROVACIEHO OLEJA v autocisternách je Kupujúci povinný zasielať odvolávky na jednotlivé miesta dodania Predávajúceho na e-mailovú adresu: objednavky@slovnaft.sk alebo fax číslo: 02/58599888, do 15:00 h dňa ktorý predchádza dňu požadovanej expedície. Odvolávka je považovaná za akceptovanú ak Predávajúci písomnou formou (faxom alebo e-mailom) do 16:00 h potvrdí Kupujúcemu odvolávku zaslaním Potvrdenia odvolávky. Dodávka k akceptovanej odvolávke z predchádzajúceho pracovného dňa bude realizovaná v priebehu nasledujúceho pracovného dňa pri preprave realizovanej Predávajúcim. Predávajúci je oprávnený odmietnuť plnenie už akceptovanej odvolávky iba v prípade, ak sú na to dané závažné dôvody,

spôčívajúce najmä v tom, že Predávajúci ziska informáciu, že Kupujúci podal alebo voči nemu bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jeho majetok vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo vstúpil do likvidácie, alebo sa voči nemu začala exekúcia, ktorá môže ohroziť jeho podnikateľskú činnosť alebo platobnú schopnosť. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci nezodpovedá Kupujúcemu za škody vzniknuté nedodaním tovaru podľa ustanovení tohto odseku.

5.3 V prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, v železničných cisternách, Predávajúci dodá Kupujúcemu tovar na základe odvolávok Kupujúceho zaslaných Predávajúcemu na nasledujúci kalendárny týždeň písomne, faxom alebo e-mailom každý piatok do 9:00 h.

5.4 V prípade BITUMENOV, ŤAŽKÉHO VYKUROVACIEHO OLEJA, Leteckého petroleja JET-A1 a Technického petroleja je Kupujúci povinný zaslať odvolávky na nasledujúci kalendárny týždeň Predávajúcemu písomne (fax, e-mail) najneskôr každý piatok do 11:00 h. V nevyhnutných prípadoch môže Predávajúci akceptovať úpravu Kupujúceho k už zaslanej odvolávke najneskôr 36 hodín pred dodaním tovaru.

5.5 V prípade, že medzi Kupujúcim a Predávajúcim bola dojednaná úhrada kúpnej ceny vopred (zálohová faktúra, Článok II. Kúpnej zmluvy), bude tovar zaradený na expedíciu najskôr o 48 hodín od zaplata kúpnej ceny v pracovných dňoch, pokiaľ nebolo v Kúpnej zmluve dohodnuté inak.

5.6 Ak Kupujúci zasle odvolávku oneskorene, Predávajúci nie je povinný dodržať termín dodania uvedený v odvolávke a nebude sa to považovať za porušenie zmluvných povinností Predávajúceho. Predávajúci oneskorenú odvolávku potvrdí alebo navrhne iný termín dodania.

5.7 Kupujúci môže zaslať odvolávku na dodanie tovaru len počas obdobia účinnosti Kúpnej zmluvy.

5.8 Predávajúci si vyhradzuje právo akceptovať odvolávku Kupujúceho, ktorá mu bola doručená, v samostatných častiach (postupné akceptovanie odvolávky).

5.9 Pre účely prevzatia nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, a Leteckého petroleja JET-A1 pri doložke FCA a doprave Kupujúceho sa Predávajúci zaväzuje vydať Kupujúcemu Partnerskú kartu, ktorá bude slúžiť na identifikáciu oprávnenej osoby Kupujúceho. Predávajúci je oprávnený odmietnuť vydanie tovaru osobe, ktorá nebude oprávneným držiteľom Partnerskej karty a nebude spĺňať všetky podmienky jej používania. Blížišie podmienky vydávania a používania Partnerskej karty sú uvedené v Časti II. týchto VOP.

5.10 Pri uzavretí Kúpnej zmluvy je Kupujúci oprávnený požadovať vyplnenie Prílohy č. 2 ku Kúpnej zmluve nezávisle od celkového objemu tovarov, ktoré plánuje na základe Kúpnej zmluvy od Predávajúceho nakúpiť.

5.11 V prípade nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, Leteckého petroleja JET-A1 a Technického petroleja je Kupujúci povinný množstvo tovaru, ktoré má byť dodané v jednotlivých mesiacoch (Príloha č. 2 Kúpnej zmluvy) definovať do 20. dňa prislúšného kalendárneho mesiaca na nasledujúci kalendárny mesiac, ak nie je ďalej ustanovené inak (ďalej len „nominácia“ v prislúšnom gramatickom tvare). V prípade ŤAŽKÉHO a LAHKÉHO VYKUROVACIEHO OLEJA je Kupujúci oprávnený množstvo tovaru, ktorý má byť dodaný v jednotlivých mesiacoch nominovať do 20. dňa prislúšného kalendárneho mesiaca na nasledujúci mesiac. Predávajúci si vyhradzuje právo potvrdiť akceptáciu nominácie množstva tovaru písomne alebo faxom. V prípade nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, Leteckého petroleja JET-A1 a Technického petroleja je Predávajúci povinný akceptovať nominované množstvo tovaru iba v prípade, ak neprevyšuje mesačné množstvo nominované v Prílohe č. 2 Kúpnej zmluvy o viac ako 10%. Predávajúci nie je povinný akceptovať nominované množstvo tovaru, ak bola táto úprava Predávajúcemu doručená po 20. dňa prislúšného kalendárneho mesiaca. Množstvo prevyšujúce 110 % množstva nominovaného na prislúšný mesiac v Prílohe č. 2 Kúpnej zmluvy môže byť Kupujúcemu dodané za predpokladu kapacitných možností Predávajúceho. V prípade chemikálií je Kupujúci oprávnený množstvo tovaru nominovať až do posledného dňa prislúšného kalendárneho mesiaca na nasledujúci mesiac. V prípade BITUMENOV je množstvo tovaru rozpisané v prílohe Kúpnej zmluvy.

6. Všeobecné dodacie podmienky

6.1 Predávajúci je povinný Kupujúcemu dodať tovar podľa dohodnutej parity podľa Incoterms 2000, odovzdať doklady, ktoré sa na tovar vzťahujú a umožniť Kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo k tovaru v súlade s Kúpnu zmluvou.

6.2 Kupujúci alebo nim splnomocnená osoba je povinná prevziať tovar, ktorý je zjavne označený ako dodávka pre Kupujúceho a je dodaný v súlade s akceptovanou odvolávku (článok 5 týchto VOP) a je povinná pri prevzatí skontrolovať tovar a svojim podpisom potvrdiť prevzatie tovaru na nákladnom alebo dodacom liste, ktorý obsahuje poradové číslo nákladného alebo dodacieho listu, označenie Kupujúceho, druh a množstvo dodaného tovaru, termín a miesto dodania, označenie dopravcu, resp. EČV autocisterny. Zmluvné strany sa dohodli, že potvrdenie dodania tovaru nemá vplyv na právo reklamácie Kupujúceho (článok 9, v Časti I. týchto VOP), avšak je nevyhnutnou náležitosťou splnenia všetkých povinností Kupujúceho.

6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že skutočne dodané množstvo tovaru je množstvo uvedené na nákladnom/dodacom liste (a v prípade minerálneho oleja aj na sprievodnom administratívnom dokumente).

6.4 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru v súlade s prislúšnym ustanovením v Kúpnej zmluve pre prislúšný druh tovaru, ktorý mu je dodaný podľa parity Incoterms 2000 dohodnutej v Kúpnej zmluve.

6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Predávajúci zistí, že Kupujúci nakúpil tovar akýmkoľvek spôsobom upravil alebo znehodnotil, pričom naďalej ho označuje a deklaruje ako tovar pochádzajúci od Predávajúceho, hoci po

vykonanej úprave alebo znehodnotení nevyhovuje kvalite tovaru Predávajúceho podľa príslušných platných právnych predpisov alebo technických noriem je Predávajúci oprávnený ihneď po takomto zistení dodávky akéhokoľvek ďalšieho tovaru zastaviť, tento Kupujúceho nedodávať a/alebo od tejto Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 14. v Časti I. týchto VOP.

7. Dodacie podmienky – dodanie v železničnej cisterne

7.1 V prípade prepravy železničnými cisternami Predávajúceho je Kupujúci povinný vozeň vyložiť a podať na spätnú prepravu v lehote 48 hodín od momentu príchodu vozná do železničnej stanice určenia. Rozhodujúcim pre určenie času príchodu je odtlačok pečiatky železničnej stanice určenia na nákladnom liste pre ložený vozeň. Rozhodujúcim pre určenie času odchodu je odtlačok pečiatky odosielajúcej železničnej stanice na nákladnom liste pre prázdny vozeň. Vzájomné vzťahy železnice a príjemcu pri pristavovaní vozná na vlečku alebo vykladacie miesto nie sú pre posúdenie dodržania lehoty rozhodujúce. Časové údaje uvádzané v iných dokladoch (napr. odovzdávkových a návratových listoch) nie sú pri reklamáciách použiteľné.

7.2 Ak Kupujúci nade a včas nepodať vozeň na spätnú prepravu, Predávajúci je oprávnený fakturovať Kupujúceho zmluvnú pokutu za každý deň omeškania za vozeň vo výške:

- 40,- € v prípade vozná určeného pre fenol a síru
- 30,- € v prípade vozná na prepravu skvapalnených plynov
- 20,- € v prípade iných vozná

7.3 Kupujúci je povinný vystaviť sprievodné doklady na prepravu prázdneho vozná Predávajúceho do železničnej stanice Bratislava UNS a zaplatiť prepravné za prepravu tohto vozná podľa dodanej podmienky dohodnutej v Kúpnej zmluve.

7.4 Predávajúci je oprávnený fakturovať Kupujúceho vyššie uvedenú zmluvnú pokutu, ak Kupujúci spôsobí zvrátenie vozná, stratu, zničenie alebo poškodenie vozná, a to za každý deň omeškania až do dňa doručenia písomného oznámenia o vzniku uvedenej skutočnosti doručenej Predávajúceho. Oznámenie musí obsahovať identifikáciu zákazníka, číslo železničnej cisterny, dátum vzniku udalosti, popis vzniknutej udalosti a miesto, kde sa uvedená železničná cisterna nachádza. Kupujúci je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry, ktorou mu Predávajúci vyúčtuje zmluvnú pokutu. Táto faktúra sa nebudie považovať za faktúru pre účely DPH.

8. Dodanie v režime pozastavenia dane a oslobodenia od dane

8.1 Ak je Kupujúci registrovaný ako daňový sklad alebo užívateľský podnik, Kupujúci je povinný najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa ukončenia prepravy tovaru zaslať príslušnému colnému úradu príjemcu elektronickú správu o prijatí tovaru vyhotovenú prostredníctvom elektronického systému v súlade so zákonom č. 98/2004 Z.z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja.

8.2 Ak Kupujúci zistí rozdiel medzi prijatým a deklarovaným objemom tovaru na celú zásielku (napr. na celú vlak), je povinný pri vytváraní elektronickej správy o prijatí tento rozdiel rovnomerne rozdeliť do jednotlivých elektronickej správ tvoriacich celú zásielku (za každú železničnú cisternu).

8.3 Pri dodaní tovaru je Kupujúci povinný bezodkladne doručiť potvrdený dodací list Predávajúceho, a to aj v prípade, pokiaľ prepravu v mene Kupujúceho vykonáva poverená tretia osoba.

8.4 Ak Kupujúci z dôvodov na jeho strane nedoručí Predávajúceho potvrdený dodací list bezodkladne alebo nezašle príslušnému colnému úradu príjemcu elektronickej správy o prijatí bezodkladne najneskôr však do piatich pracovných dní odo dňa ukončenia prepravy tovaru, zodpovedá za akúkoľvek ujmu alebo škodu vzniknutú Predávajúceho nesplnením si vyššie uvedenej povinnosti (najmä zaplatenie spotrebnej dane, DPH alebo zaplatenie akýchkoľvek súvisiacich neoplatkov alebo pokút). Predávajúci je oprávnený požadovať náhradu takto vzniknutej ujmy alebo škody a Kupujúci je povinný ju zaplatiť.

9. Zodpovednosť za vady, reklamácie

9.1 Kupujúci alebo ním splnomocnený dopravca je povinný skontrolovať tovar ihneď pri jeho dodaní alebo prevzatí. Zjavné vady tovaru je Kupujúci povinný u Predávajúceho reklamovať okamžite pri prevzatí.

9.2 Predávajúci nezodpovedá za vady ktoré boli spôsobené po prechode nebezpečnosti škody na tovare a nespôsobil ich Predávajúci alebo osoby, pomocou ktorých Predávajúci plnil svoj záväzok.

9.3 Kupujúci je povinný vady tovaru reklamovať u Predávajúceho podľa postupu uvedeného v dokumente "Reklamačný poriadok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. vzťahujúci sa na predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov, chemikálií a LPG" a to najmä formou písomného zápisu o reklamácii, v ktorom popíše vady tovaru, nároky a navrhovaný postup vysporiadania reklamácie Kupujúceho. Reklamačný list musí byť doložený listinami preukazujúcimi zodpovednosť Predávajúceho. Reklamačný list obsahuje najmä: údaje o Kupujúcom, predmet reklamácie voči čomu smeruje; druh a množstvo reklamovaného tovaru; miesto, čas a spôsob zistenia vady; kópie všetkých dokladov súvisiacich s dodávkou, ktorá je reklamovaná a číslo faktúry. Aktuálny reklamačný poriadok je umiestnený na internetových stránkach Predávajúceho www.slovnaft.sk.

10. Vyššia moc

10.1 Nepovažuje sa za porušenie Kúpnej zmluvy, ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumné predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, celostátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiar, teroristický útok, prerušenie dodávok ropy, živelná pohroma, nepredpokladané odstávky výrobných

zariadení, nepredpokladané a v čase objednaného tovaru v zmysle Kúpnej zmluvy vopred neplánované zníženie alebo zastavenie výroby, atď.). Na základe požiadavky druhej Zmluvnej strany, dotknutá strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť vis maior, ktorý vydajú príslušné úrady alebo organizácia zastupujúca záujmy krajiny pôvodu.

10.2 Pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť vis maior. Ak doba ich trvania presiahne 30 kalendárnych dní, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od Kúpnej zmluvy bez akýchkoľvek negatívnych právnych dôsledkov pre odstupujúcu Zmluvnú stranu.

10.3 Pred ukončením Kúpnej zmluvy podľa odseku 10.2 a za okolností uvedených v odseku 10.1 tohto článku budú Zmluvné strany viesť rokovania o možnej zmene v obsahu zmluvy. Ak takéto rokovania nebudú úspešne ukončené do 10 kalendárnych dní, je možné od Kúpnej zmluvy odstúpiť. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť, alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že poruší svoju povinnosť zo zmluvného vzťahu, je povinná oznámiť písomne druhej strane povahu prekážky, ktorá bráni, alebo bude brániť v plnení povinnosti, o jej dôsledkoch a predpokladanom trvaní. Správa sa musí podať bez zbytočného odkladu po tom, čo sa povinná strana o prekážke dozvedela, alebo pri naliežitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neskorého oznámenia o hrozbe alebo vzniku vis maior bude niesť strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.

11. Mlčanlivosť

11.1 Kupujúci i Predávajúci sa zaväzujú, že všetky údaje a fakty o druhej Zmluvnej strane a o jej činnosti v súvislosti s Kúpnu zmluvou a jej plnením, o ktorých sa táto dozvedela akýmkoľvek spôsobom, najmä, no nie výlučne, existenciu a obsah Kúpnej zmluvy, bude považovať za dôvernú informáciu predstavujúcu súčasne obchodné tajomstvo Predávajúceho, ktoré neposkytne tretej strane a nepoužije ich na iný účel ako na plnenie tejto Kúpnej zmluvy.

11.2 Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie a skutočnosti, ktoré:

- a) sú verejne prístupné, alebo ktoré sa bez zavinenia Zmluvnej strany, ktorá tieto získala stanú verejne prístupnými, alebo
- b) boli preukázateľne Predávajúceho alebo Kupujúceho dostupné alebo známe už pred nadobudnutím platnosti tejto Kúpnej zmluvy a neboli predmetom žiadneho záväzku mlčanlivosti, alebo
- c) sa Predávajúci alebo Kupujúci dozvedel od tretej strany, ktorá nie je povinná zachovať mlčanlivosť voči druhej Zmluvnej strane, alebo
- d) sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nariadení burzy cenných papierov alebo vyžiadania oprávnených orgánov v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- e) sa majú poskytnúť auditorom, právnym, daňovým a finančným poradcom, poisťovním alebo subjektom poskytujúcim služby spojené s poistením pohľadávok.

11.3 Ukončenie tejto Kúpnej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nemá vplyv na vyššie uvedené povinnosti uchovania dôverných informácií, ktorá zostáva v platnosti aj pre prípad ukončenia platnosti a účinnosti tejto Kúpnej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.

12. Komunikácia

12.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že za účelom plnenia Kúpnej zmluvy budú kontaktnými osobami osoby uvedené v Článku I. Kúpnej zmluvy.

12.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú bezodkladne vzájomne informovať o všetkých dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa oblasti spravovaných touto Kúpnu zmluvou a o okolnostiach, ktoré by mohli spôsobiť ohrozenie plnenia z Kúpnej zmluvy.

12.3 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné oznámenia, listiny alebo iné písomnosti určené a adresované druhej Zmluvnej strane sa jej budú doručovať osobne, e-mailom alebo doporučenou poštou na adresu jej sídla zapísanú v obchodnom alebo inom registri. Ak si druhá Zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, túto písomnosť nevyzdvihne do 5 kalendárnych dní od jej uloženia na pošte, považuje sa posledný kalendárny deň tejto lehoty za deň doručenia, aj keď sa o tom druhá Zmluvná strana nedozvedela. V prípade zmeny adresy alebo inej relevantnej informácie sa Zmluvná strana zaväzuje bez zbytočného odkladu, túto zmenu písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane. Písomné oznámenie zmeny adresy je splnené aj dorúčením informácie o zmene prostredníctvom telefaxu alebo elektronickej pošty.

12.4 Zmena v registračných údajoch spoločnosti, obzvlášť zmena sídla, zmena konateľa, vrátane zmeny spoločnosti zodpovednej za zhotovenie a realizáciu Kúpnej zmluvy alebo zmena údajov o kontaktných osobách sa nepovažujú za okolnosti meniace Kúpnu zmluvu. V závislosti od okolností tieto zmeny budú oznámené dotknutou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane písomne 10 kalendárnych dní vopred alebo do 10 kalendárnych dní po registrácii zmeny.

12.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zmena štatútu Kupujúceho z hľadiska zákona o spotrebnej dani z minerálneho oleja je podstatnou zmenou Kúpnej zmluvy a Kupujúci je povinný informovať o tejto zmene Predávajúceho bezprostredne po zaregistrovaní tejto zmeny.

13. Sankcie

13.1 Dodaním sa podľa tejto Kúpnej zmluvy rozumie stav, keď tovar je pripravený na určenom mieste dodania podľa akceptovanej odvolávky Kupujúceho a parity dodania uvedenej v Kúpnej zmluve.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95, Leteckého petroleja JET-A1, Technického petroleja a chemikálií sa množstvo tovaru dohodnuté v Kúpnej zmluve považuje za

riadne dodané s toleranciou $\pm 10\%$ z celkového dohodnutého množstva. V prípade BITUMENOV, ŤAŽKÉHO a LAHKÉHO VYKUROVACIEHO OLEJA sa považuje za riadne dodané s toleranciou $\pm 15\%$.

13.2 Nedodaním sa podľa tejto Kúpnej zmluvy rozumie stav, keď tovar nie je pripravený na určenom mieste dodania podľa akceptovanej odvolávky Kupujúceho. Predávajúci sa zaväzuje upokojením Kupujúceho na akúkoľvek prekážku brániacu plneniu jeho povinností vyplývajúcich z Kúpnej zmluvy, napríklad informácia o zdržení výdaja tovaru, jeho úplnom prerušení, alebo o zmenách miest dodania. Kupujúci bude upozornený telefonicky, následne mailom, bezodkladne, ako sa o nej Predávajúci dozvedel. Súčasne Predávajúci zabezpečí dodanie tovaru v rovnakej kvalite na náhradnom mieste dodania. Kupujúci je povinný bezodkladne telefonicky, následne mailom alebo faxom informovať Predávajúceho o akejkoľvek prekážke brániacej plneniu jeho povinností, napríklad nepripravenosť miesta dodania, porucha na nádrži a pod. Kupujúci a Predávajúci sa následne dohodnú na ďalšom postupe.

13.3 Neodotratím sa podľa tejto Kúpnej zmluvy rozumie stav, keď Kupujúci v dobe trvania Kúpnej zmluvy neodoberie tovar v dohodnutom množstve podľa Kúpnej zmluvy aj napriek tomu, že Predávajúci bol pripravený dodať tovar, alebo pripravil tovar na dodanie v dohodnutých miestach dodania v súlade s akceptovanou odvolávkou.

13.4 Ak Zmluvné strany nespĺnia svoj záväzok odobrať/dodať v Článku II. odseku 4. Kúpnej zmluvy dohodnuté celkové množstvo tovaru, je každá zo Zmluvných strán oprávnená po ukončení Kúpnej zmluvy alebo príslušného časového obdobia roka, pre ktoré bolo toto celkové množstvo dohodnuté fakturovať druhej Zmluvnej strane zmluvnú pokutu. Zmluvná pokuta bude splatná do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry. Táto faktúra sa nebude považovať za faktúru pre účely DPH. Zmluvná pokuta pre naftu motorovú DIESEL (Trieda B,D,F) a automobilový benzín SUPER 95 je 18,- €/1000 litrov (slovom osemnásť eur za každých tisíc litrov), pre Letecký petrolej JET-A1 je 13,- €/1000 litrov (slovom trinásť eur za každých tisíc litrov) a pre Technický petrolej je 5,- €/1000 litrov (slovom päť eur za každých tisíc litrov) neodotratého/nedodaného tovaru. Zmluvná pokuta pre BITUMENY je 18,- €/t (slovom osemnásť eur za každú tonu) a pre ŤAŽKÝ VYKUROVACÍ OLEJ je 5,- €/t (slovom päť eur za každú tonu) neodotratého/nedodaného tovaru. Zmluvná pokuta pre Chemikálie pre tovary udávané v tonách je 18,- €/t (slovom osemnásť eur za každú tonu) neodotratého tovaru a pre tovary udávané v litroch 16,- €/1000 l (slovom šesťnásť eur za každých tisíc litrov) neodotratého tovaru.

13.5 Ak Predávajúci nespĺni svoj záväzok dodať tovar naftu motorovú DIESEL (Trieda B,D,F) a automobilový benzín SUPER 95 v lehotách stanovených v Kúpnej zmluve, Článok II. je Kupujúci oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu vo výške 18,- €/1000 litrov za nedodaný tovar od potvrdeného dátumu dodania. Kupujúci oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu v lehote do 14 dní od potvrdeného dátumu faktúrou, ktorej splatnosť je minimálne 12 dní odo dňa jej doručenia (odtlačok pečiatky podateľne Predávajúceho).

13.6 Predávajúci je oprávnený Kupujúcemu fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 18,- €/1000 litrov neodotratého tovaru v prípade ak Kupujúci neodoberie tovar, ktorý mu bol na základe akceptovanej odvolávky do ním uvedeného miesta dodania dopravený a Kupujúci ho v tomto objeme so zohľadnením logistickej odchýlky 0,5% s výnimkou dôvodov podľa článku 9, Časti I. týchto VOP neprevzal.

13.7 Zmluvná pokuta nebude uplatnená v prípade, ak dôjde k niektorej z udalostí uvedených v článku 10, odsek 10.1 v Časti I. týchto VOP.

13.8 V prípade, že predmetom sankcií bude viac tovarov podľa Kúpnej zmluvy, bude každá sankcia vyúčtovaná a zaplatená Zmluvnými stranami na základe samostatného dokladu oddelene od ostatných.

13.9 V prípade, že poverené osoby Kupujúceho v súvislosti s Kúpnou zmluvou vykonávajú činnosť v objektoch alebo na zariadeniach Predávajúceho sú povinné dodržiavať legislatívne požiadavky a zásady vyplývajúce z interných predpisov Predávajúceho, s ktorými boli oboznámené (sú k dispozícii na internetovej stránke www.slovnaft.sk) v oblasti bezpečnosti ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarom, ochrany životného prostredia, majetku a kvality produktu. V prípade, že dôjde k porušeniu uvedených pravidiel, bude voči nim možné zo strany Predávajúceho uplatnenie sankcií, ktoré sú k dispozícii na internetovej stránke www.slovnaft.sk.

14. Ukončenie Kúpnej zmluvy

14.1 Kúpnú zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán podpísanou oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán za podmienok v nej uvedených.

14.2 Predávajúci a Kupujúci sú oprávnení odstúpiť od Kúpnej zmluvy ako pri podstatnom porušení Kúpnej zmluvy, pričom Kúpna zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpujúceho prejavu druhej Zmluvnej strane, a to bez akejkoľvek povinnosti na náhradu škody Zmluvnej strane, ktorej je odstúpenie adresované, ak:

- Kupujúci a Predávajúci a/alebo osoba konajúca v jeho mene, alebo v jeho zastúpení, zásadne poruší podmienky Etického kódexu Skupiny SLOVNAFT (k dispozícii na www.slovnaft.sk), alebo
- Kupujúci alebo Predávajúci poruší svoju povinnosť zachovávať mlčanlivosť, ku ktorej sa zaviazal v Kúpnej zmluve, alebo
- z dôvodu vis maior podľa článku 10, bod 10.2 a 10.3 v Časti I. týchto VOP,
- Kupujúci alebo Predávajúci poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z článku 16 Časti I. týchto VOP.

14.3 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od Kúpnej zmluvy ako pri podstatnom porušení Kúpnej zmluvy, pričom Kúpna zmluva zaniká dňom doručenia odstúpujúceho prejavu Kupujúcemu, a to bez akejkoľvek povinnosti na náhradu škody voči Kupujúcemu v nasledovných prípadoch:

- dôjde k naplneniu podmienky uvedenej v článku 3, body 3.6, 3.7, 3.8 a 3.9 v Časti I. týchto VOP, alebo
 - dôjde k naplneniu podmienky uvedenej v článku 6, bod 6.5 týchto v Časti I. VOP, alebo
 - Kupujúci poruší svoje zmluvné povinnosti uvedené v Kúpnej zmluve, v jej prílohách alebo v platných VOP, alebo
 - Kupujúci nesúhlasí s novým znením VOP, alebo
 - Kupujúci poškodí dobré meno alebo podnikateľskú dôveryhodnosť Predávajúceho.
- 14.4 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od Kúpnej zmluvy ako pri podstatnom porušení Kúpnej zmluvy, pričom účinky odstúpenia nastanú v posledný deň kalendárneho mesiaca, kedy bolo písomné odstúpenie od Kúpnej zmluvy doručené Predávúcemu, a to bez akejkoľvek povinnosti na náhradu škody voči Kupujúcemu v nasledovných prípadoch:
- Predávajúci zmení systém zliav/priplátok a takáto zmena bude mať za následok zvýšenie ceny pre Kupujúceho a Kupujúci so zmenou nesúhlasí, alebo
 - Predávajúci jednostranne zníži kreditný limit Kupujúceho
- 14.5 V prípade ukončenia Kúpnej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu (dohoda, odstúpenie) táto skutočnosť nezabýva Zmluvné strany vzájomne si vyrovnáť všetky pohľadávky a záväzky, ktoré im vznikli do dňa ukončenia Kúpnej zmluvy.
- 14.6 V prípade ukončenia Kúpnej zmluvy podľa článku 14, bod 14.4, Časti I. VOP, bude Kupujúcemu k momentu účinnosti odstúpenia vypočítaná hodnota opravnej faktúry (dobropisu/archopisu) zodpovedajúca zmene jednotkovej ceny dodaného tovaru podľa Článku II. ods. 4 Kúpnej zmluvy na základe objemov uvedených v Prílohe č. 2 Kúpnej zmluvy, ktoré bol ku dňu účinnosti odstúpenia povinný odobrať. Ak Kupujúci uzavrel Kúpnú zmluvu bez uvedenia objemov v Prílohe č. 2, hodnota opravnej faktúry (dobropisu/archopisu) zodpovedajúca zmene jednotkovej ceny dodaného tovaru bude vypočítaná na základe pomernej časti objemu na jeden mesiac (určený ako podiel celkového objemu a počtu mesiacov, na ktoré bola Kúpna zmluva uzavretá). Takýto objem sa následne vynásobi počtom mesiacov trvania Kúpnej zmluvy do jej ukončenia podľa tohto Článku VOP vynásobený zľavou/prirážkou príslušajúcou na jeden liter podľa skutočne odotratého množstva, tak ako je uvedená v Článku II. ods. 4 Kúpnej zmluvy pre príslušný objem odotratého tovaru.

15. Prevoditeľnosť

Predávajúci je oprávnený postúpiť/previesť Kúpnú zmluvu, alebo jej časť, ako aj jednotlivé práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Kúpnej zmluvy na tretiu osobu (osoba uvedená v článku 3, odsek 3.8 Časti I. týchto VOP) s tým, že je povinný toto písomne vopred oznámiť Kupujúcemu. Podpisom Kúpnej zmluvy Kupujúci dáva svoj neodvolateľný súhlas s takýmto postúpením/prevodom.

16. REACH

16.1 S ohľadom na práva a povinnosti vyplývajúce zmluvným stranám z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok a o zriadení Európskej chemickej agentúry („Nariadenie REACH“) Predávajúci Kupujúceho týmto informuje, že splnil podmienky viažuce sa k tovarom na ktoré sa povinnosti vyplývajúce z Nariadenia REACH vzťahujú a ktoré sú predmetom Kúpnej zmluvy a tovary boli riadne registrované v súlade s požiadavkami Nariadenia REACH.

16.2 Kupujúci sa podpisom Kúpnej zmluvy zaväzuje tovary zakúpené od Predávajúceho na základe Kúpnej zmluvy použiť len na účely, ktoré boli Predávúcim registrované. V prípade ak Kupujúci zamýšľa použiť tovar na iné účely ako sú príslušne registrované identifikované použitia, je povinný o tomto zámere Predávajúceho bezodkladne informovať. Povinnosť informovať Predávajúceho sa vzťahuje aj na akékoľvek nové informácie o nebezpečných vlastnostiach tovaru bez ohľadu na predmetné použitia a tiež na akékoľvek ďalšie informácie, ktoré môžu spochybňovať vhodnosť opatrení manažmentu rizík určených v karte bezpečnostných údajov, a ktoré sa oznamujú iba pre registrované identifikované použitia.

16.3 V prípade že Kupujúci spĺňa definíciu distribútora podľa Nariadenia REACH, povinnosť informovať Predávajúceho podľa tohto odseku sa vzťahuje aj na informácie ktoré mu boli oznámené následným užívateľom alebo distribútorom.

16.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Predávúcim nezavinene porušenie alebo nedodržanie povinností vyplývajúcich z Nariadenia REACH nezakladá nárok na akúkoľvek náhradu škody Kupujúceho.

16.5 Predávajúci a Kupujúci sú oprávnení odstúpiť od Kúpnej zmluvy ako pri podstatnom porušení Kúpnej zmluvy v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z Nariadenia REACH druhou Zmluvnou stranou podľa článku 14, bod 14.2 Časti I. týchto VOP.

16.6 Informácie o registrovaných identifikovaných použitiach a príslušná dokumentácia súvisiaca s požiadavkami Nariadenia REACH je k dispozícii Predávúcemu na www.slovnaft.sk.

II. Časť – Všeobecné obchodné podmienky vydávania a používania Partnerských kariet v SR

1. Úvodné ustanovenia

Táto časť Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií bude upravovať pravidlá používania Partnerských kariet vydávaných Predávúcim pre Kupujúceho v zmysle Kúpnej zmluvy, plnených od autocisterny, a teda bude sa vzťahovať len pre tých Kupujúcich, ktorí si zabezpečujú prepravu tovaru vlastným

sposobom na doložke FCA podľa Incoterms 2000 na termináloch Predávajúceho - Bratislava, Kľačany alebo Kapušany.

2. Pojmy

Pre II. časť VOP budú platiť nasledovné pojmy:

- 2.1 **Partnerská karta** – karta vydaná Predávajúcim Kupujúcemu, ktorá slúži na prevzatie tovaru – nafty motorovej DIESEL (Trieda B,D,F), automobilového benzínu SUPER 95 a leteckého petroleja JET-A1 (ďalej len „motorové palivá“) definovaného v Kúpnej zmluve.
Karta vodiča – karta vydaná Predávajúcim Oprávnenej osobe, ktorá slúži na automatickú identifikáciu vodiča Predávajúcim.
- 2.2 **Predajná objednávka** – súhrn informácií vytvorený na základe odvolávky zaslanej Kupujúcim Predávajúcemu v súlade s Kúpnu zmluvou. Predajná objednávka obsahuje tieto údaje: názov a množstvo motorových palív určených na odber pre Kupujúceho, dobu platnosti predajnej objednávky, číslo predajnej objednávky, názov miesta dodania – terminálu Predávajúceho.
- 2.3 **Číslo predajnej objednávky** – unikátne číslo vygenerované informačným systémom Predávajúceho a zaznamenané v tomto informačnom systéme, pod ktorým sa vydáva tovar – motorové palivá.
- 2.4 **Oprávnená osoba** – osoba, ktorá sa preukáže Predávajúcemu pri preberaní (výdaji) motorových palív plnených do autocisterien, v termináloch Predávajúceho platnou Partnerskou kartou vydanou Predávajúcim Kupujúcemu a zadá číslo platnej Predajnej objednávky. Táto Partnerská karta splnomocňuje Oprávnenú osobu (ako držiteľa karty) na prevzatie motorových palív uvedených v Predajnej objednávke do autocisterien na výdajných termináloch Predávajúceho, v mene a na účet Kupujúceho.
- 2.5 **Neoprávnená osoba** – každá osoba, ktorá nenaplnia definíciu Oprávnenej osoby v zmysle bodu 2.4 tohto článku v Časti II. týchto VOP.
- 2.6 **Preberací protokol** – písomný dokument, v ktorom Kupujúci (štátutárny zástupca Kupujúceho, alebo ním splnomocnená resp. poverená osoba) svojim podpisom potvrdí prevzatie Partnerských kariet identifikovaných jedinečným číslom uvedeným na každej Partnerskej karte.
- 2.7 **Odvodzdačiaci protokol** – písomný dokument, v ktorom Predávajúci (poverená osoba Predávajúceho) potvrdí vrátenie Partnerských kariet Kupujúcim Predávajúcemu.
- 2.8 **Zablokovanie Partnerskej karty** – zablokovanie Partnerskej karty v informačnom systéme Predávajúceho, čo znemožňuje prevzatie motorových palív Kupujúcim od Predávajúceho danou Partnerskou kartou.

3. Žiadosť o vydanie Partnerskej karty a vydávanie Partnerskej karty a Karty vodiča

- 3.1 Kupujúci je povinný písomne požiadať Predávajúceho o vydanie Partnerskej karty/kariet najneskôr v deň podpisu Kúpnej zmluvy. Vo svojej žiadosti Kupujúci uvedie počet požadovaných Partnerských kariet a spôsob ich prevzatia (osobne alebo poštou).
- 3.2 Predávajúci vydá Kupujúcemu Partnerské karty, v počte o ktorý písomne požiadal Kupujúci a tieto odovzdá spôsobom, ktorý Kupujúci uvedie vo svojej žiadosti.
- 3.3 Predávajúci je oprávnený aj bez uvedenia dôvodu odmietnuť vydanie Partnerskej karty Kupujúcemu v prípade, ak by táto mala byť zo strany Kupujúceho poskytnutá osobe (držiteľovi karty), u ktorej na strane Predávajúceho vznikne akákoľvek pochybnosť súvisiaca s možným ohrozením bezpečnosti osôb alebo majetku, alebo iných oprávnených záujmov Predávajúceho. O zamietnutí vydania Partnerskej karty takejto osobe a s tým súvisiacim zamietnutím vstupu do areálu Predávajúceho bude Kupujúci informovaný. V takomto prípade je Kupujúci v prípade potreby oprávnený za držiteľa karty navrhnuť inú osobu.
- 3.4 V prípade Partnerských kariet doručovaných poštou Predávajúci odošle Partnerské karty Kupujúcemu doporučenou zásielkou. V prípade odoslania Partnerských kariet poštou Predávajúci nenesie zodpovednosť za zásielku po jej odoslaní. Po doručení Partnerských kariet Kupujúcemu je Kupujúci povinný doručiť Predávajúcemu poštou alebo osobne Preberací protokol podpísaný Kupujúcim (v súlade s článkom 2 bodom 2.6 v Časti II. týchto VOP). Z bezpečnostných dôvodov bude Predávajúci akceptovať pri preberaní motorových palív len Partnerské karty, o ktorých prevzal riadny Preberací protokol.
- 3.5 V prípade osobného prevzatia Partnerských kariet oznámi Predávajúci Kupujúcemu, že Partnerské karty sú pripravené na osobné prevzatie. Prevzatie Partnerských kariet Kupujúci (štátutárny zástupca Kupujúceho alebo ním splnomocnená resp. poverená osoba) potvrdí podpísaním Preberacieho protokolu.
- 3.6 Predávajúci vydá Kupujúcemu novú Partnerskú kartu, ako náhradu za stratenú, odcudzenú alebo poškodenú Partnerskú kartu, ak:
 - 3.6.1 Kupujúci písomne požiadal o vydanie novej Partnerskej karty, z dôvodov uvedených v článku 5 bod 5.1. alebo 4.3. v Časti II. týchto VOP a zároveň
 - 3.6.2 Kupujúci uhradil Predávajúcemu zmluvnú pokutu za vydanie novej Partnerskej karty v súlade s článkom 5 bod 5.4 v Časti II. týchto VOP.
- 3.7 Predávajúci doručí nové Partnerské karty Kupujúcemu v čo najkratšom možnom čase, najneskôr však do 14 kalendárnych dní od doručenia písomnej žiadosti Kupujúceho v prípade splnenia podmienok uvedených v odseku 3.5 tohto článku.
- 3.8 Predávajúci vydá Oprávnenej osobe Kartú vodiča na ktoromkoľvek termináli Predávajúceho.

4. Používanie Partnerských kariet

- 4.1 Kupujúci je oprávnený poskytnúť Partnerské karty ním určeným držiteľom kariet – Oprávneným osobám. Kupujúci je povinný zabezpečiť včasné odovzdanie Partnerských kariet Oprávneným osobám. Kupujúci je povinný chrániť Partnerské

karty pred poškodením, odcudzením, stratou a zničením, ako aj neoprávneným použitím.

- 4.2 Osoba, ktorá sa preukáže Predávajúcemu pri preberaní motorových palív plnených do autocisterien platnou Partnerskou kartou vydanou Predávajúcim Kupujúcemu (t. j. držiteľ karty – Oprávnená osoba) a zadá číslo platnej Predajnej objednávky je splnomocnená Kupujúcim na prevzatie motorových palív uvedených v tejto Predajnej objednávke. Predávajúci nie je povinný preverovať vzťah tejto osoby ku Kupujúcemu ani to, či drží Partnerskú kartu oprávnenú. Zároveň na prevzatie motorových palív plnených do autocisterien je potrebné, aby Oprávnená osoba mala na vstupe do príslušného terminálu Predávajúceho vybavenú kartou vodiča, oprávnenie na vstup do terminálu Predávajúceho a vozidlo – autocisterna spĺňala požiadavky Európskej dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) v platnom znení.
- 4.3 Predávajúci je povinný oznámiť Kupujúcemu číslo Predajnej objednávky (e-mailom, faxom alebo SMS správou) najneskôr do 16:00 h dňa, ktorý predchádza dňu dodania (dátum plnenia/deň expedície).

5. Zablokovanie, vydanie nových Partnerských kariet

- 5.1 Kupujúci je povinný Predávajúceho bez zbytočného odkladu informovať o strate alebo odcudžení Partnerskej karty na telefónnom čísle +421-2-58597609 prístupnom dvadsaťštyri hodín denne a žiadať jej zablokovanie. Kupujúci je povinný následne do 2 pracovných dní doručiť Predávajúcemu písomnú žiadosť o zablokovanie Partnerskej karty. Každá žiadosť o zablokovanie Partnerskej karty musí obsahovať nasledovné údaje: meno osoby požadujúcej zablokovanie karty, telefonický kontakt na osobu požadujúcu zablokovanie karty, obchodné meno Kupujúceho, číslo Partnerskej karty, ktorá má byť zablokovaná, dôvod žiadosti. Súčasne je Kupujúci oprávnený písomne požiadať Predávajúceho o vydanie novej Partnerskej karty. Predávajúci zabezpečí zablokovanie Partnerskej karty vo svojom informačnom systéme do dvoch hodín od prijatia žiadosti (telefonicky) o jej zablokovanie.
- 5.2 Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla Kupujúcemu v dôsledku straty alebo odcudzenia Partnerskej karty až do jej zablokovania v zmysle bodu 5.1 tohto článku v Časti II. týchto VOP alebo nedbanlivým používaním Partnerských kariet Kupujúcim. Kupujúci je zodpovedný za všetky škody spôsobené Predávajúcemu zneužitím, stratou alebo odcudzením jemu vydaných Partnerských kariet.
- 5.3 Poškodenú Partnerskú kartu je Kupujúci povinný doručiť Predávajúcemu. Súčasne je oprávnený písomne požiadať o vydanie novej Partnerskej karty. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie Partnerských kariet. Kupujúci je zodpovedný za iniciovanie výmeny poškodenej Partnerskej karty u Predávajúceho.
- 5.4 Kupujúci je povinný uhradiť za vydanie každej novej Partnerskej karty (náhradou za stratenú, odcudzenú alebo poškodenú) zmluvnú pokutu vo výške 15,- € (bez DPH) na základe vystavenej faktúry. Povinnosť Kupujúceho uhradiť zmluvnú pokutu je splnená pripísaním stanovenej sumy na účet Predávajúceho.
- 5.5 Predávajúci má právo zablokovať Partnerské karty vydané Kupujúcemu:
 - 5.5.1 ak nastanú skutočnosti, ktoré Predávajúceho oprávňujú odstúpiť od Kúpnej zmluvy podľa článku 14 v Časti I. týchto VOP, alebo podľa Kúpnej zmluvy;
 - 5.5.2 ak Kupujúci používa Partnerskú kartu v rozpore s touto časťou VOP alebo inak porušuje tieto VOP;
 - 5.5.3 ak došlo k ukončeniu Kúpnej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu;
 - 5.5.4 ak nastali skutočnosti pre odmietnutie vydania Partnerskej karty podľa článku 3. bodu 3.3 v Časti II. týchto VOP;
 - 5.5.5 z dôvodov uvedených v bode 5.1. tohto článku v Časti II. týchto VOP.

Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu (skutočná škoda, úšly zisk), ktoré vzniknú Kupujúcemu z vyššie uvedených dôvodov.

6. Odmietnutie Partnerských kariet

- 6.1 Predávajúci odmietne akceptovať Partnerskú kartu:
 - 6.1.1 ak je poškodená, resp. zariadenie určené na čítanie kariet túto odmietne z dôvodu jej poškodenia;
 - 6.1.2 ak je blokována z dôvodov popísaných v článku 5 bod 5.5. v Časti II. týchto VOP.

7. Vrátenie Partnerských kariet

- 7.1 Partnerské karty sú vlastníctvom Predávajúceho.
- 7.2 Kupujúci je povinný vrátiť Partnerskú kartu/karty do siedmich kalendárnych dní od dňa písomnej výzvy Predávajúceho. Predávajúci je povinný vo výzve na vrátenie Partnerskej karty/kariet uviesť dôvod.
- 7.3 Kupujúci je povinný vrátiť Partnerskú kartu/karty Predávajúcemu najneskôr do tridsiatich dní od dňa ukončenia Kúpnej zmluvy uzavretej medzi Predávajúcim a Kupujúcim, ak sa Zmluvné strany nedohodli na ďalšom trvaní obchodných vzťahov – t. j. nákup motorových palív na odobratie ktorých boli Partnerské karty vydané.
- 7.4 Kupujúci je povinný vrátiť Partnerské karty Predávajúcemu (osobne alebo poštovou zásielkou). V prípade poštovej zásielky je povinnosť Kupujúceho splnená dňom doručenia Partnerských kariet Predávajúcemu (odtlačok pečiatky podateľne SLOVNAFT, a.s.).
- V prípade osobného vrátenia Partnerských kariet Kupujúcim bude Kupujúcemu vydaný Odvzdačiaci protokol. V prípade doručenia Partnerských kariet poštou zašle Predávajúci Kupujúcemu Odvzdačiaci protokol na poslednú známu adresu Kupujúceho.
- 7.5 V prípade, že Kupujúci nevráti Predávajúcemu všetky Partnerské karty, ktoré prevzal od Predávajúceho na základe Preberacieho protokolu, je Predávajúci oprávnený vyúčtovať Kupujúcemu za každú chýbajúcu Partnerskú kartu zmluvnú pokutu vo výške 15,- €. Predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody

spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta presahujúca dohodnutú zmluvnú pokutu.

III. Časť – Všeobecné obchodné podmienky elektronického posielania faktúr spoločnosti SLOVNAFT, a.s.

1.1 Tieto Podmienky upravujú spôsob posielania faktúr, ktoré Predávajúci vystavuje Kupujúcemu na základe Kúpnej zmluvy, ak Kupujúci v zmysle článku II. Kúpnej zmluvy súhlasil s elektronickým posielaním faktúr Predávajúceho.

2.1 Vyjadrením súhlasu s elektronickým posielaním faktúr v zmysle článku II. Kúpnej zmluvy a podpisom Kúpnej zmluvy Kupujúci udeľuje Predávajúcemu v zmysle § 75 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) výslovný súhlas, na to aby mu Predávajúci posielal akékoľvek faktúry, ktoré budú vystavené na základe Kúpnej zmluvy v elektronickej forme. Zmluvné strany sa dohodli, že podpísaním Kúpnej zmluvy je Predávajúci oprávnený poslať Kupujúcemu faktúry vystavené na základe Kúpnej zmluvy v elektronickej forme (ďalej len „elektronické faktúry“).

2.2 Elektronické faktúry vyhotovené v zmysle týchto podmienok uvedených v tejto Časti III. VOP sa považujú za faktúry pre účely zákona o DPH.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných postupoch zabezpečujúcich vierohodnosť a neporušenosť údajov na elektronických faktúrach vystavených na základe Kúpnej zmluvy:

- elektronické faktúry budú vystavované vo formáte PDF súboru a prílohy budú vystavované v rôznych formátoch (napr. doc, xls, tif a iné),
- vierohodnosť pôvodu a neporušenosť údajov bude zaručená elektronickým podpisom, vyhotoveným podľa § 3 zákona č. 215/2002 Z. z. o elektronickom podpise a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o elektronickom podpise“), ktorý bude pripojený ku každej faktúre,
- faktúry nebudú obsahovať zaručený elektronický podpis, špecifikovaný podľa § 4 zákona o elektronickom podpise,
- žiadna Zmluvná strana nebude vystavenej elektronickej faktúry zasahovať, ani meniť jej obsah.

Obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadnu a čitateľnú archiváciu, vierohodnosť pôvodu a neporušiteľnosť obsahu elektronických faktúr počas celej doby ich uchovávaní.

2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci bude posilať Kupujúcemu elektronické faktúry na hlavnú E-mailovú adresu uvedenú v Článku II. Kúpnej zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci je oprávnený poslať Kupujúcemu elektronické faktúry, okrem hlavnej E-mailovej adresy, aj na ďalšie E-mailové adresy uvedené v Kúpnej zmluve v zmysle článku II. Kúpnej zmluvy. Kupujúci prehlasuje, že má prístup k E-mailovým adresám uvedeným v Kúpnej zmluve a prijímanie elektronických faktúr od Predávajúceho vo forme uvedenej v tejto Časti III. VOP nie je u neho blokováno.

2.6 Kupujúci je oprávnený zmeniť E-mailové adresy uvedené v Kúpnej zmluve písomným oznámením zaslaným Predávajúcemu (doporučeným listom), s uvedením nových E-mailových adries, pričom pri zmene viacerých E-mailových adries je povinný označiť, ktorá z nich je hlavná E-mailová adresa. Ak tak neurobí, je Predávajúci oprávnený rozhodnúť, ktorú E-mailovú adresu bude považovať za hlavnú E-mailovú adresu. Zmena E-mailových adries bude účinná na tretí deň od doručenia písomného oznámenia Kupujúcim Predávajúcemu, alebo neskorším dňom, ktorý uvedie Kupujúci v oznámení.

2.7 Predávajúci nezodpovedá za poškodenie, stratu alebo neúplnosť údajov obsiahnutých v elektronickej faktúre, v prípade ak poškodenie, strata alebo neúplnosť údajov boli spôsobené poruchou na komunikačnej trase pri použití internetu. Predávajúci nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku nekvalitného pripojenia Kupujúceho do siete internet, z dôvodu porúch vzniknutých na komunikačnej trase ku Kupujúcemu, ako aj následkom akejkoľvek inej nemožnosti Kupujúcia zabezpečiť potrebný prístup do siete internet.

2.8 Elektronická faktúra sa považuje za doručení Kupujúcemu v okamihu jej odoslania Predávajúcim na hlavnú E-mailovú adresu Kupujúcemu.

2.9 V prípade, že Kupujúci neobdrží od Predávajúceho elektronickej faktúru, je povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiť Predávajúcemu na e-mailovú adresu: SLodberatelia@slovnaft.sk. V prípade nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti Kupujúcim nie je Predávajúci povinný preukazovať odoslanie takejto elektronickej faktúry a táto sa považuje za doručení. V prípade, ak Kupujúci oznámi v zmysle vyššie uvedeného, že elektronickej faktúry mu nebola doručená, bude mu doručený opis faktúry na adresu pre doručovanie uvedenú v kúpnej zmluve alebo na adresu, ktorá bude neskôr Predávajúcemu, v súlade s Kúpnu zmluvou a týmito VOP, preukázateľne oznámená Kupujúcim, ako nová adresa pre doručovanie.

2.10 Zmluvné strany považujú postup podľa týchto podmienok za dostatočný na to, aby nebolo možné zmeniť obsah žiadnej vystavenej faktúry.

2.11 Predávajúci nie je povinný poslať Kupujúcemu faktúry vystavované na základe Kúpnej zmluvy v papierovej forme, ak nie je v podmienkach uvedených v tejto Časti III. VOP uvedené inak, je však oprávnený poslať Kupujúcemu, ktorúkoľvek faktúru vystavenú na základe Kúpnej zmluvy v papierovej forme, a to na adresu pre doručovanie uvedenú v záhlaví Kúpnej zmluvy, alebo na adresu, ktorá bude neskôr Predávajúcemu, v súlade s Kúpnu zmluvou a týmito VOP, preukázateľne oznámená Kupujúcim ako nová adresa pre doručovanie.

IV. Časť – Záverečné ustanovenia k I., II. a III. Časti VOP

1. Ďalšie vzájomné práva a povinnosti neupravené v Kúpnej zmluve na predaj rafinérskych produktov alebo v týchto VOP sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.

2. Prípadné spory sa budú snažiť obe Zmluvné strany riešiť vzájomnou dohodou. V prípade, že medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, bude rozhodovať súd príslušný podľa sídla odporcu v zmysle zák. č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

3. Predávajúci si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť VOP, alebo ich nahradiť novým znením. Predávajúci oboznámi Kupujúceho so zmenou VOP najneskôr v lehote 30 dní pred dňom účinnosti ich nového znenia.

Odo dňa účinnosti nových VOP sa tieto budú vzťahovať na všetky zmluvné vzťahy, ktoré im podliehajú a ktoré sú v platnosti v deň ich účinnosti.

Pokiaľ Kupujúci nesúhlasí s novým znením VOP, je oprávnený z tohto dôvodu odstúpiť od Kúpnej zmluvy uzavretej s Predávajúcim, pričom účinky odstúpenia od Kúpnej zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Kúpnej zmluvy Predávajúcemu. Kupujúci je povinný doručiť svoje oznámenie o odstúpení od Kúpnej zmluvy Predávajúcemu na kontaktné údaje uvedené v Kúpnej zmluve najneskôr do 10 dní pred dňom, kedy sa nové VOP stanú účinnými.

Zmena VOP alebo systému zliav/priplatkov zo strany Predávajúceho sa nepovažuje za porušenie Kúpnej zmluvy zo strany Predávajúceho a neoprávňuje Kupujúceho po dni účinnosti ich nového znenia k tomu, aby si prestal riadne a včas plniť všetky svoje záväzky, ktoré boli Kúpnu zmluvou dohodnuté, vrátane tých, ktoré sa na neho budú vzťahovať podľa nového znenia VOP a systému zliav/priplatkov v prípade ak Kupujúci od Kúpnej zmluvy neodstúpil v súlade s článkom 14, bodom 14.4 Časti I. týchto VOP.

V prípade, ak Kupujúci poruší svoje záväzky z Kúpnej zmluvy, vrátane tých, ktoré sa na neho budú vzťahovať podľa nového znenia VOP bude sa to považovať za závažné porušenie Kúpnej zmluvy, pričom Predávajúci bude oprávnený okamžite od Kúpnej zmluvy odstúpiť v zmysle článku 14 v Časti I. týchto VOP.

4. Nové znenie VOP Predávajúci zverejní aj na svojej internetovej stránke spolu s uvedením dňa, odkedy tieto vstúpia do platnosti a účinnosti.

5. Tieto VOP sú platné odo dňa 3.12.2010 a účinné od 3.1.2011, pričom tvoria neoddeliteľnú Prílohu č.1 Kúpnej zmluvy uzavretej medzi Predávajúcim a Kupujúcim.

V Bratislave 3.12.2010